

Dichiarazione sulla protezione dei dati

Indice

1. Informazioni generali
2. Scopi di utilizzo dei dati personali
3. Cessione dei dati personali
4. Diritto di accesso, rettifica e opposizione
5. Diritti dell'utente in riferimento ai propri dati personali
6. Sicurezza e riservatezza
7. Acquisizione e trasmissione di informazioni tratte da analisi dei dati (Smart Data)
8. Trasmissione di dati
9. Cookie e Internet tag
10. Link ad altri siti web
11. Contatto
12. Applicazione, durata e modifica

1. Informazioni generali

La protezione dei dati è una questione di fiducia, e la sua fiducia è importante per noi. Rispettiamo la sua sfera privata e della personalità. L'utilizzo responsabile e conforme alle disposizioni di legge dei dati personali assume grande importanza per la Società svizzera sclerosi multipla, Josefstrasse 129, 8031 Zurigo («Società SM» o «noi»).

La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati descrive le modalità con cui la Società SM raccoglie, memorizza e impiega le informazioni sui singoli visitatori del presente sito web e con cui tratta i dati personali.

Visitando il presente sito web, l'utente acconsente alla raccolta e all'utilizzo di informazioni nelle modalità descritte nella presente Dichiarazione sulla protezione dei dati. Inoltre prende conoscenza del fatto che la Società SM ha la facoltà di modificare con una determinata frequenza e a propria discrezione, senza fornire alcun preavviso, la presente Dichiarazione sulla protezione dei dati, di aggiungere contenuti, rimuoverli o rielaborarli in altro modo.

Tuttavia tratteremo sempre le informazioni personali dell'utente in accordo con la versione della Dichiarazione sulla protezione dei dati valida al momento in cui è stata raccolta tale informazione.

Un collegamento alla nostra [Dichiarazione sulla protezione dei dati](#) è presente sia alla nostra home page, sia alle pagine sulle quali vengono raccolti dati personali. In tali punti di raccolta dei dati possono essere fornite ulteriori spiegazioni sullo scopo del loro utilizzo.

La Dichiarazione sulla protezione dei dati si applica e costituisce parte integrante del contratto qualora vi sia uno specifico rimando nelle Condizioni generali (CG) o nelle Condizioni di utilizzo (CGU). In caso di divergenze tra la presente Dichiarazione e le CG o le Condizioni di utilizzo, le disposizioni contenute nella presente Dichiarazione avranno la priorità.

Accettando la presente Dichiarazione, lei acconsente al nostro trattamento di dati personali tenuto conto della legislazione in materia di protezione dei dati e sulle telecomunicazioni nonché alle seguenti disposizioni.

La Società SM raccoglie e tratta dati personali di:

- utenti del sito web e delle app o di altri canali della Società SM;
- destinatari delle Infoletter;
- persone che utilizzano i nostri servizi;
- donatori e membri della Società SM;
- persone che comunicano con la Società SM via e-mail, telefono, canali dei social media o in altro modo, in particolare attraverso il modulo di contatto riportato sul sito web.

Se utilizza già prodotti e servizi dalla Società SM, la presente Dichiarazione si riferisce anche a dati personali rilevati in passato dalla Società SM e già salvati dalla Società SM che possiamo collegare e trattare con dati personali raccolti in futuro.

2. Scopi di utilizzo dei dati personali

Gran parte delle nostre offerte di servizi non richiede una registrazione; quindi l'utente può visitare il nostro sito web senza comunicarci la sua identità. Tuttavia per alcuni servizi può essere necessaria la comunicazione dei dati personali. Se in un caso di questo tipo l'utente decide di non comunicare i dati personali da noi richiesti, è possibile che alcune aree del sito web risultino inutilizzabili o che non siamo in grado di rispondere a una sua richiesta.

A titolo di esempio, raccogliamo e utilizziamo i dati personali degli utenti per offrire servizi personalizzati, fatturare i servizi ordinati, presentare dei servizi che riteniamo interessanti per l'utente, o per altri scopi che risultano chiari dal contesto o dei quali informiamo l'utente al momento della raccolta dei dati, al fine di poter comunicare con lui.

La Società SM garantisce la salvaguardia della sfera privata e dei dati personali dell'utente, nella misura in cui ne sia a conoscenza. I dati dell'utente vengono **utilizzati** esclusivamente ai fini della corretta esecuzione di **servizi (ad es. webinar, manifestazioni, la nostra Community SM, ecc.) e per inviare informazioni**. Se, nell'ambito dei servizi, vengono resi noti agli utenti i dati personali di altri utenti, essi sono tenuti a salvaguardare la sfera privata e i dati degli altri utenti e utilizzare questi ultimi esclusivamente nel contesto di servizi della Società SM.

3. Cessione dei dati personali

Non venderemo, inoltreremo o diffonderemo a terzi i dati personali degli utenti in modalità diverse da quelle descritte nella presente Dichiarazione sulla protezione dei dati. È possibile che i dati

personali degli utenti vengano ceduti anche a terzi che operano per noi o a nome nostro, affinché vengano trattati per la/le finalità per le quali erano stati originariamente raccolti, oppure per altre finalità legalmente consentite, ad esempio per fornire servizi, valutare l'utilità del presente sito web, gestire i dati o fornire l'assistenza tecnica. Tali soggetti terzi si sono impegnati contrattualmente con noi a utilizzare i dati personali esclusivamente per le finalità concordate, a non venderli né renderli accessibili ad altri soggetti terzi, salvo che ciò non sia prescritto dalla legge, consentito da noi o descritto nella presente Dichiarazione sulla protezione dei dati.

È possibile che i dati personali vengano comunicati a terzi qualora siamo tenuti a farlo per legge, in seguito a una disposizione giudiziale o a norme ufficiali, o qualora sia necessario per contribuire a indagini penali o giuridiche o per altri tipi di indagini o procedimenti legali sul territorio nazionale o all'estero.

4. Diritto di accesso, rettifica e opposizione

Se trattiamo i dati personali dell'utente, ci impegniamo ad adottare misure adeguate per garantire che essi siano corretti e aggiornati per gli scopi per i quali sono stati registrati. Offriamo all'utente la possibilità di opporsi al trattamento dei propri dati personali qualora ai sensi della presente Dichiarazione sulla protezione dei dati o della legge vigente non vi sia una finalità aziendale legittima per un tale trattamento.

Ai sensi dell'articolo 13 della Costituzione federale svizzera e delle disposizioni in materia di protezione dei dati della Confederazione (Legge sulla protezione dei dati, LPD), ogni persona ha diritto alla protezione della propria sfera privata e alla protezione contro impieghi abusivi dei propri dati personali. I dati personali sono soggetti alla massima riservatezza.

Vengono inoltre salvate le informazioni personali indicate dagli utenti registrati nel proprio profilo. Tutti gli utenti hanno la facoltà di visionare su richiesta in qualsiasi momento le loro informazioni personali. Tali informazioni possono essere visualizzate, modificate o cancellate esclusivamente dagli amministratori del sito web e degli altri servizi offerti dalla Società SM. Solamente il nome utente (nickname) non può essere modificato.

5. Diritti dell'utente in riferimento ai propri dati personali

Lei ha il diritto di ricevere in qualsiasi momento per iscritto e gratuitamente informazioni in merito ai suoi dati personali da noi trattati. Può recapitarci la sua richiesta d'informazioni per iscritto allegando una copia della sua carta d'identità o del suo passaporto al nostro indirizzo postale.

Ha inoltre il diritto di esigere la correzione di dati personali non corretti. Ha infine diritto alla cancellazione dei suoi dati personali nella misura in cui non siamo tenuti, per via delle leggi e disposizioni vigenti, a conservare alcuni dei suoi dati personali.

Infine, avete il diritto di revocare in qualsiasi momento il vostro consenso al trattamento dei vostri dati personali e/o di opporvi al trattamento dei vostri dati personali.

Può contattarci come segue: datenschutz@multiplesklerose.ch

Le richieste di cancellazione dei dati personali sono soggette a tutti gli obblighi legali ed etici di comunicazione, archiviazione o conservazione validi nei nostri confronti.

6. Sicurezza e riservatezza

Per garantire la sicurezza e riservatezza dei dati personali da noi registrati online, ci serviamo di reti di dati protette in particolare attraverso firewall e sistemi di password diffusi nel settore.

Nell'utilizzare i dati personali dell'utente adottiamo misure adeguate al fine di proteggere tali dati dalla perdita, dall'abuso, dall'accesso non autorizzato, dalla pubblicazione, dalla modifica o dalla cancellazione.

7. Acquisizione e trasmissione di informazioni tratte da analisi dei dati (Smart Data)

Grazie all'impiego di procedure di analisi dei dati acquisiamo informazioni statistiche e analitiche (prodotti di dati). A tale scopo la Società SM può impiegare dati resi anonimi relativi all'ubicazione tratti dal suo traffico delle telecomunicazioni ai fini delle analisi dei dati. Inoltre, la Società SM può utilizzare per lo stesso scopo dati personali per analisi dei dati non riferite a persone.

Un impiego esteso dei dati avviene come previsto dalla legge solo con il suo ulteriore consenso.

Lei ha in qualsiasi momento la possibilità di rifiutare l'impiego di dati relativi all'ubicazione o altri dati personali per la produzione di prodotti relativi ai dati per la cessione commerciale o di revocare il suo consenso.

8. Trasmissione di dati

Insieme alle trasmissioni illustrate nelle presenti disposizioni, possiamo trattare i suoi dati personali e trasmetterli a terzi qualora ciò sia necessario o opportuno per il rispetto delle leggi e disposizioni vigenti risp. per verificarne il rispetto e per rispondere a richieste delle autorità competenti.

Inoltre possiamo trasmettere a terzi o acquisire da terzi i dati personali in relazione a indizi di un utilizzo indebito di servizi nella misura in cui ciò sia adatto al riconoscimento, all'impedimento o all'eliminazione di un utilizzo fraudolento o abusivo di servizi della Società SM o terzi.

Qualora acquisti servizi che forniamo insieme a terzi o prestazioni di terzi tramite la rete Società SM, possiamo trasmettere a terzi i dati necessari per la fornitura di un tale servizio.

9. Cookie e Internet tag

È possibile che raccogliamo o modifichiamo informazioni relative alla visita dell'utente sul presente sito web, ad esempio le pagine visitate, il sito web dal quale è giunto al nostro sito e le ricerche effettuate. Tali informazioni vengono utilizzate al fine di migliorare il contenuto del sito web e di realizzare statistiche dell'utilizzo individuale del sito web per scopi di analisi del mercato. A tal fine, la Società SM può installare i cosiddetti cookie, che registrano nome di dominio, provider Internet, sistema operativo dell'utente, nonché data e ora di visita al sito. I cookie sono piccole unità informative inviate al browser dell'utente e salvate sul disco rigido del suo computer, al quale non arrecano alcun danno. È possibile impostare il proprio browser in modo da visualizzare un messaggio sul monitor che segnali l'arrivo di un cookie, così che l'utente possa decidere se consentirne l'installazione sul disco rigido oppure no. Tuttavia segnaliamo che se non si accettano i cookie è possibile che tutte o parte delle funzioni dei nostri servizi risultino inutilizzabili. Per la

raccolta e il trattamento dei dati descritti nella presente sezione possiamo ricorrere all'aiuto di terze parti.

File di log

Per effettuare statistiche anonime sull'utilizzo e per monitorare il sistema, i dati tecnici relativi agli accessi al nostro sito web vengono registrati. Tale registrazione è conforme alle disposizioni della Legge federale sulla protezione dei dati.

Google Analytics

Utilizziamo Google Analytics per razionalizzare il nostro portafoglio di siti web (i) ottimizzando il traffico verso e tra i siti web dell'impresa ed (ii) eventualmente integrando e ottimizzando i siti. Google Analytics è un servizio di analisi web di Google Inc. (di seguito Google). Google Analytics genera statistiche dettagliate sul traffico di un sito web e sulla relativa origine e misura conversioni e fatturati. Google Analytics utilizza i cosiddetti cookie, salvati sul computer dell'utente, che consentono un'analisi del suo utilizzo del sito web.

Le informazioni ottenute attraverso i cookie riguardanti l'utilizzo del sito web da parte dell'utente, ivi compreso il suo indirizzo IP, vengono anonimizzate utilizzando le impostazioni corrispondenti («_anonymizep()» o funzione equivalente) e trasmesse ai server Google negli USA. Per ulteriori informazioni sul funzionamento dell'anonimizzazione IP consultare la pagina <https://support.google.com/analytics/answer/2763052?hl=it>.

Google utilizza le informazioni raccolte attraverso i cookie per analizzare per nostro ordine l'utilizzo del sito web a opera dell'utente, redigere rapporti sulle attività del sito web e metterceli a disposizione a scopi di analisi.

Google può anche eventualmente trasmettere a terzi tali informazioni, se ciò è prescritto dalla legge o se tali soggetti terzi trattano i dati per ordine di Google. Google non metterà mai indirizzi IP dell'utente in relazione con altri dati da lui salvati.

È possibile impedire l'installazione e la memorizzazione dei cookie con una specifica configurazione del proprio browser, scaricando e installando il plugin per browser disponibile gratuitamente al seguente link: <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=it>. Tuttavia segnaliamo che in tal caso è possibile che alcune funzioni del presente sito web non siano utilizzabili al 100%.

Utilizzando il presente sito web, l'utente fornisce il proprio consenso al trattamento dei dati personali sul suo conto raccolti da parte di Google nelle modalità descritte sopra e alla finalità indicata in precedenza.

Plugin per i social media

Abbiamo integrato nel nostro sito i cosiddetti «pulsanti condividi» del social network facebook.com (di seguito denominato «Facebook»). Facebook è un'azienda di Facebook Inc., 1601 S. California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA.

Ogni volta che viene richiamata una pagina del nostro sito web dotata di tale plugin, questo fa in modo che il browser utilizzato carichi tale plugin dal server e lo mostri. Nell'ambito di questa

operazione verrà comunicato al server di Facebook quale dei nostri siti state visitando. Se siete iscritti a Facebook e durante la visita del nostro sito avete effettuato il login su tale social network, attraverso le informazioni inviate dal plugin, Facebook saprà quale pagina specifica del nostro sito state visitando e la assocerà al vostro account. Se attivate uno dei plugin, ad esempio facendo clic sul pulsante «Mi piace», tale informazione verrà inviata al vostro account di Facebook e salvata. Inoltre, che utilizzate il «pulsante condividi» o meno, Facebook verrà a conoscenza del fatto che avete visitato il nostro sito web.

Per evitare che riceva e salvi dati che riguardano voi e le vostre abitudini di navigazione dovete effettuare il logout da Facebook prima di visitare il nostro sito.

Altri plugin e integrazione di offerte di terzi

Sul nostro sito web sono presenti i «pulsanti condividi» di vari social network e offerte di terzi:

- **Facebook**
- **Google +**
- **Twitter**
- **LinkedIn**
- **WhatsApp** (solo versione mobile del sito)

Attivando uno di questi «pulsanti condividi» si crea un collegamento con i server del social network e si trasmettono informazioni sul fatto che l'utente ha visitato il nostro sito web. Ciò avviene indipendentemente dal fatto che l'utente sia registrato nel rispettivo social network o che disponga di un account sullo stesso. Se il visitatore ha effettuato il login al social network, queste informazioni possono essere associate al suo account utente (del servizio corrispondente). La Società SM declina qualsiasi responsabilità in merito alla trasmissione e al trattamento dei dati dell'utente in relazione ai social network. Per maggiori informazioni sull'utilizzo dei dati da parte dei singoli social network, si prega di consultare le rispettive condizioni di utilizzo e disposizioni sulla protezione dei dati.

10. Link ad altri siti web

La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati vale solamente per il presente sito web, ma non per siti di proprietà di terzi. Possiamo inserire link ad altri siti web che riteniamo potenzialmente interessanti per i nostri visitatori. Tuttavia, data la natura di Internet, non siamo in grado di garantire gli standard di protezione dei dati di tutti i siti web collegati tramite link, né di assumerci la responsabilità del loro contenuto. La presente Dichiarazione sulla protezione dei dati non si applica ai siti web collegati mediante link che non siano di proprietà e sotto il controllo della Società SM.

11. Contatto

Siamo disponibili a rispondere a eventuali domande e richieste all'indirizzo seguente:

datenschutz@multiplesklerose.ch

12. Applicazione, durata e modifica

La Società SM ha facoltà di modificare la presente Dichiarazione sulla protezioni dei dati e le condizioni di utilizzo in qualsiasi momento. Le nuove condizioni nella Dichiarazione sulla protezioni dei dati e nuove condizioni di utilizzo si considerano accettate dall'utente che continua a usare il sito web dopo la loro variazione.

Le condizioni di utilizzo e la Dichiarazione sulla protezioni dei dati attuali sono consultabili alla pagina www.sclerosi-multipla.ch/it.

La versione vincolante delle presenti condizioni di utilizzo è in ogni caso quella in lingua tedesca, che si applica in presenza di eventuali incongruenze con le versioni tradotte.

Impressum:

Società svizzera sclerosi multipla, Josefstrasse 129, casella postale, CH-8031 Zurigo

T 043 444 43 43

info@sclerosi-multipla.ch

Risponsabile de la protezione dei dati Società svizzera sclerosi multipla:

Email: datenschutz@multiplesklerose.ch

Dicembre 2018